

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

25 FEBRUARI 1985

**BEGROTING**

**van het Ministerie van Landsverdediging  
voor het begrotingsjaar 1985**

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER TOBACK**

Art. 8.

**Letter b) weglaten.**

**VERANTWOORDING**

Deze letter b) heeft betrekking op het afsluiten van ruil- of leningscontracten van het departement met Belgische bedrijven inzake materieel, waren, wapens en munition.

De toevoeging van een artikel 8, b), aan het eigenlijke wetsontwerp dat de kredietten voor de lopende uitgaven inleidt, betekent een niet onbelangrijke en verregaande machtiging van het Parlement aan de Minister van Landsverdediging.

Met name heeft de inhoud ervan volstrekt geen uitstaans met hetgeen het eigenlijke doel is van een defensiebudget, d.i. het jaarlijks voorzien van middelen die toelaten een militaire politiek te voeren. De tekst zelf verwijst daarentegen explicet naar een « ondersteuning van de nationale industrie ».

Aangezien de strijdkrachten geenszins de opdracht hebben te functioneren als steun voor de nationale industrie, is de toevoeging van deze bepaling dan ook een voor een defensiebudget ongepaste zaak.

Art. 20.

**Dit artikel weglaten.**

**VERANTWOORDING**

Dit artikel voorziet de mogelijkheid tot een afwijking van de wetten op de rijkscountabiliteit. Het laat zekere overdrachten van het ene begrotingsjaar naar het andere toe. Een opheffing ervan zou borg staan voor een meer heldere en minder roekeloze budgettechniek. Een afzien van overdrachten van het ene begrotingsjaar naar het andere ligt overigens in de lijn van de opeenvolgende verklaringen van de Minister van Begroting.

*Zie :*

**4-IX (1984-1985):**

- Nr. 1 : Begroting.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Verslag.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1984-1985

25 FÉVRIER 1985

**BUDGET**

**du Ministère de la Défense nationale  
pour l'année budgétaire 1985**

**AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. TOBACK**

Art. 8.

**Supprimer le littera b).**

**JUSTIFICATION**

Le littera b) a trait à la conclusion de contrats d'échange ou de prêt entre le département et des entreprises belges en ce qui concerne les matériels, les matières, les armes et les munitions.

L'insertion d'un article 8, b), au projet de loi proprement dit, qui introduit les crédits pour les dépenses courantes, confère un pouvoir très étendu au Ministre de la Défense nationale.

En fait, le contenu de cette disposition est tout à fait étranger à l'objectif véritable du budget de la Défense nationale, à savoir de prévoir annuellement les moyens qui permettent de mener une politique militaire. Il est, en effet, explicitement précisé dans le texte qu'il s'agit de « soutenir l'industrie nationale ».

Etant donné que nos forces armées ne doivent en aucun cas servir à faire fonctionner notre industrie nationale, il n'est pas justifié d'insérer cette nouvelle disposition dans le projet de loi sur le budget de la Défense nationale.

Art. 20.

**Supprimer cet article.**

**JUSTIFICATION**

Cet article prévoit la possibilité de déroger aux lois sur la comptabilité de l'Etat. Il autorise certains reports d'une année budgétaire à l'autre. La suppression de cet article rendrait la technique budgétaire plus claire et plus sage. La suppression des reports est d'ailleurs conforme aux différentes déclarations faites par le Ministre du Budget.

*Voir :*

**4-IX (1984-1985):**

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.

TITEL I	TITRE I
LOPENDE UITGAVEN	DEPENSES COURANTES
Sectie 34	Section 34
<b>Militaire technische samenwerking</b>	<b>Coopération technique militaire</b>
HOOFDSTUK III	CHAPITRE III
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>	<b>TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</b>
Inkomensoverdrachten aan het buitenland	Transferts de revenus à l'étranger
Art. 34.07. — <i>Uitgaven van alle aard ten laste vallend van het Ministerie van Landsverdediging en die uitsluitend of hoofdzakelijk uit de aan de Republiek Zaire en aan Rwanda verleende technische bijstand voortspruiten</i> (blz. 17).	Art. 34.07. — <i>Dépenses de toute nature incombant au Ministère de la Défense nationale et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda</i> (p. 17).
Het krediet van « 485,7 miljoen frank » weglaten.	Supprimer le crédit de « 485,7 millions de francs ».
(Vermindering met 485,7 miljoen frank.)	(Diminution de 485,7 millions de francs.)
VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
Deze besparing heeft betrekking op het afzien van de militair-technische samenwerking met Zaïre en Rwanda. Het is immers niet de opdracht van het defensiebudget om het bewind van een buitenlandse dictator overeind te houden.	Cette économie est possible si l'on renonce à la coopération militaire et technique avec le Zaïre et le Rwanda. Le budget de la Défense nationale n'est en effet pas destiné à maintenir un dictateur étranger au pouvoir.
DEEL II	PARTIE II
<b>Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma</b>	<b>Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement</b>
Sectie 36	Section 36
<b>Ministerie van Landsverdediging</b>	<b>Ministère de la Défense nationale</b>
HOOFDSTUK V	CHAPITRE V
<b>VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>	<b>TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</b>
Vermogensoverdrachten aan het buitenland	Transferts de capitaux à l'étranger
Art. 53.02. — <i>Tussenkomst van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland, behorend tot de schijven van NAVO-infrastructuurwerken II tot XL (met inbegrip van het deel van het NADGE-plan dat in België verwezenlijkt wordt)</i> (blz. 19).	Art. 53.02. — <i>Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger relevant des tranches d'infrastructure OTAN II à XL (y compris la partie du plan NADGE réalisée en Belgique)</i> (p. 19).
De ordonnanceringskredieten van « 2 004 700 000 frank » met één frank verminderen.	Diminuer d'un franc les crédits d'ordonnancement de « 2 004 700 000 francs ».
(Vermindering met 1 frank.)	(Diminution de 1 franc.)
VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
Deze symbolische vermindering van het voorziene krediet met één frank heeft betrekking op de politieke wil tot het verzaken aan alle uitgaven die verband houden met de voorbereidseisen en de eigenlijke installatie van kruisraketten op Belgisch grondgebied.	La réduction d'un franc symbolique du crédit prévu permettrait d'exprimer une volonté politique de renoncer à toute dépense relative aux travaux préparatoires ou à l'installation proprement dite de missiles de croisière sur le territoire belge.
Het is niet enkel aangewezen geen uitgaven te doen in uitvoering van beslissingen waartoe het signaal nog moet gegeven worden, maar bovendien zou het stopzetten van de infrastructuurwerken (en de financiering ervan) een gunstige invloed hebben op het internationaal klimaat.	Outre le fait qu'il est insensé de consentir des dépenses dans le cadre de décisions qui n'ont pas encore été prises, l'arrêt des travaux d'infrastructure (et de leur financement), aurait une influence favorable sur le climat international.

## TITEL IV

## AFZONDERLIJKE SECTIE

## Sectie I

## Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

## HOOFDSTUK I

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD  
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 60.02.A. — *Speciale fondsen voor wetenschappelijk onderzoek van het departement van Landsverdediging* (blz. 22).

**Het voorziene krediet van « 37,2 miljoen frank » met één frank verminderen.**

(Vermindering met 1 frank.)

## VERANTWOORDING

Volgens eensluidende verklaringen van regeringsleden zou de K.M.S. (Koninklijke Militaire School) binnen afzienbare tijd Salvadoraanse militairen opleiden. Aangezien hun aantal (en dus ook de budgettaire weerslag) onbekend is, dient deze vermindering van het voorziene krediet met één frank geïnterpreteerd te worden als een politiek symbool : een duidelijke afkeuring van deze Belgische bereidwilligheid ten opzichte van de Salvadoraanse krijgsmacht waarvan de banden met de zgn. doodseskaders bekend zijn.

L. TOBACK.

## TITRE IV

## SECTION PARTICULIERE

## Section I

## Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

## CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT  
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

Art. 60.02.A. — *Fonds spéciaux de la recherche scientifique du département de la Défense nationale* (p. 22).

**Diminuer d'un franc le crédit de « 37,2 millions de francs ».**

(Diminution de 1 franc.)

## JUSTIFICATION

Selon les déclarations concordantes de membres du Gouvernement, l'Ecole royale militaire assurerait d'ici peu la formation de militaires salvadoriens. Le nombre de ceux-ci (et donc l'incidence budgétaire) n'étant pas connus, cette diminution d'un franc du crédit prévu doit être interprétée comme un symbole politique : une condamnation catégorique de la sollicitude belge à l'égard de l'armée salvadorienne, dont on connaît les liens avec les « escadres de la mort ».